

SKLEPI

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2016/1804

z dne 10 oktobra 2016

o podrobnih pravilih za uporabo člena 34 in 35 Direktive 2014/25/EU Evropskega parlamenta in Sveta o javnem naročanju naročnikov, ki opravljajo dejavnosti v vodnem, energetskem in prometnem sektorju ter sektorju poštnih storitev

(notificirano pod dokumentarno številko C(2016) 6351)

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive 2014/25/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o javnem naročanju naročnikov, ki opravljajo dejavnosti v vodnem, energetskem in prometnem sektorju ter sektorju poštnih storitev, ter o razveljavitvi Direktive 2004/17/ES ⁽¹⁾ ter zlasti člena 35(6) Direktive,

po posvetovanju s Svetovalnim odborom za javna naročila,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Glede na roke, predvidene za potek postopka po členu 35 Direktive 2014/25/EU, je treba predpisati, da morajo zahtevki glede uporabe člena 34 vsebovati koristne in ustrezne informacije za presojo zahtevka. Zaradi tega je smiselno oblikovati seznam informacij, ki jih je treba navesti v zahtevkih, kot tudi druga praktična pravila v zvezi z zahtevki.
- (2) Za zagotovitev pravne varnosti in zaradi preglednosti bi bilo treba obvestila o prejemu ali umiku zahtevka v zvezi z uporabo člena 34 Direktive 2014/25/EU, obvestila o podaljšanju ali začasnemu prekinitvi roka za sprejetje izvedbenih aktov Komisije v zvezi z navedenimi zahtevki ter obvestila o uporabi člena 34, kadar v roku ni bil sprejet noben izvedbeni akt, objaviti v *Uradnem listu Evropske unije*. Treba je predvideti tudi, katere informacije je potrebno navesti v teh obvestilih.
- (3) Ta sklep zlasti glede informacij, ki jih je treba zahtevati, in besedila obvestila temelji na izkušnjah, pridobljenih pri uporabi Odločbe Komisije 2005/15/ES ⁽²⁾, ki je določila podrobna pravila za uporabo postopka iz člena 30 Direktive 2004/17/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾, saj so materialni pogoji za izvzetje dejavnosti iz določb Direktive 2004/17/ES v bistvu isti kot v členu 34 Direktive 2014/25/EU.
- (4) Opozoriti je treba, da ocena neposredne izpostavljenosti konkurenci, ki se lahko opravi v okviru Direktive 2014/25/EU, ne posega v polno uporabo konkurenčnega prava.
- (5) Ta sklep bi moral nadomestiti Odločbo 2005/15/ES, ki je bila sprejeta na podlagi Direktive 2004/17/ES. Odločbo 2005/15/ES bi bilo zato treba razveljaviti –

⁽¹⁾ UL L 94, 28.3.2014, str. 243.

⁽²⁾ Odločba Komisije 2005/15/ES z dne 7. januarja 2005 o pogojih uporabe postopka, predvidenega v členu 30 Direktive 2004/17/ES Evropskega parlamenta in Sveta o usklajevanju postopkov za oddajo naročil v vodnem, energetskem in transportnem sektorju ter sektorju poštnih storitev (UL L 7, 11.1.2005, str. 7).

⁽³⁾ Direktiva 2004/17/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil naročnikov v vodnem, energetskem in transportnem sektorju ter sektorju poštnih storitev (UL L 134, 30.4.2004, str. 1).

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

1. Zahtevki glede uporabe člena 34 Direktive 2014/25/EU, predloženi v skladu s členom 35 navedene direktive (v nadaljnjem besedilu: zahtevki glede uporabe člena 34), vsebujejo vsaj informacije iz Priloge I k temu sklepu. Upoštevajo strukturo Priloge I k temu sklepu.
2. Če je neodvisni nacionalni organ, pristojen za zadevno dejavnost, sprejel obrazloženo in utemeljeno mnenje, kot je navedeno v členu 35 Direktive 2014/25/EU, se to mnenje priloži zahtevku.
3. Razen v posebnih razmerah iz četrtega pododstavka člena 40(1) in kadar je bila splošna uporaba elektronskih komunikacijskih sredstev preložena v skladu s členom 106(2) Direktive 2014/25/EU, se zahtevki iz odstavka 1 in mnenja iz odstavka 2 pošljejo v elektronski obliki na elektronski naslov, ki je za ta namen naveden na spletišču Komisije, in sporočijo državam članicam.
4. Kadar zahtevki iz odstavka 1 ali mnenja iz odstavka 2 niso poslani z uporabo elektronskih komunikacijskih sredstev v skladu s členom 40(1) ali členom 106(2) Direktive 2014/25/EU, jih je treba v treh izvodih poslati po pošti ali drugi primerni kurirski službi na naslov Komisije, ki je objavljen na njenem spletišču, in jih sporočiti državam članicam.

Člen 2

1. Kadar Komisija prejme zahtevek glede uporabe člena 34 in se v skladu s prvim pododstavkom člena 34(3) Direktive 2014/25/EU šteje, da dostop do trga ni omejen, objavi obvestilo z informacijami iz dela A Priloge II k temu sklepu.

Kadar Komisija prejme zahtevek glede uporabe člena 34 in v skladu s prvim pododstavkom člena 34(3) Direktive 2014/25/EU ni mogoče predpostavljati prostega dostopa do trga, objavi obvestilo z informacijami iz dela B Priloge II k temu sklepu.

2. Kadar se rok za sprejetje izvedbenih aktov iz člena 35 Direktive 2014/25/EU podaljša v skladu s četrtrim pododstavkom odstavka 1 Priloge IV k navedeni direktivi, Komisija objavi obvestilo z informacijami iz dela A Priloge III k temu sklepu.
3. Kadar se rok za sprejetje izvedbenih aktov iz člena 35 Direktive 2014/25/EU začasno prekine v skladu z odstavkom 2 Priloge IV k navedeni direktivi, Komisija objavi obvestilo z informacijami iz dela B Priloge III k temu sklepu. Po prenehanju začasne prekinitve Komisija objavi obvestilo z informacijami iz dela C Priloge III k temu sklepu.
4. Kadar prijavitelj umakne zahtevek glede uporabe člena 34 Direktive 2014/25/EU, Komisija objavi obvestilo z informacijami iz dela D Priloge III k temu sklepu.
5. Kadar za javna naročila, katerih namen je omogočiti opravljanje dane dejavnosti, in za projektne natečaje, ki so organizirani za opravljanje take dejavnosti, Direktiva 2014/25/EU ne velja več, ker Komisija ni sprejela izvedbenega akta v roku iz Priloge IV k navedeni direktivi, Komisija objavi obvestilo z informacijami iz Priloge IV k temu sklepu.
6. Informacije, predvidene v obvestilih iz prilog II, III in IV, se lahko po potrebi spremenijo in dopolnijo, na primer kadar se predhodno predloženi zahtevek bistveno spremeni v skladu s členom 35(4) Direktive 2014/25/EU.
7. Obvestila iz odstavkov 1 do 5 se objavijo v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 3

Odločba 2005/15/ES se razveljavi.

Člen 4

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 10. oktobra 2016

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA I

ZAHTEVANE INFORMACIJE V ZAHTEVKIH GLEDE UPORABE ČLENA 34 DIREKTIVE 2014/25/EU

1. Oddelek 1 – Identiteta in položaj prijavitelja

Člen 35 Direktive 2014/25/EU določa, da zahtevke glede uporabe člena 34 oblikujejo države članice ali, če tako določa zakonodaja zadevne države članice, naročniki. Izraz „prijavitelj“ se tako lahko nanaša, odvisno od primera, na državo članico ali na naročnike. Uporablja se izključno za namen poenostavitve.

1.1 Polno ime in naslov prijavitelja:

Če podjetja, povezana ⁽¹⁾ s prijaviteljem, opravljajo dejavnost, zajeto s tem zahtevkom, se šteje, da izraz „prijavitelj“ označuje tako naročnika iz točke 1.1, kot tudi z njim povezana zadevna podjetja. Zlasti za oddelek 5 in 6 spodaj je torej treba zagotoviti potrebne informacije o tako opredeljenem „prijavitelju“.

1.2 Status prijavitelja: javni naročnik ⁽²⁾, javno podjetje ⁽³⁾ ali zasebno podjetje?

1.3 Za javnega naročnika: ali zahtevek pripravljate za svojo državo članico in v njenem imenu?

Če je tako, navedite informacije, ki se zahtevajo za vsako točko oddelkov od 2 do vključno 6. Še posebej pa zagotovite informacije, zahtevane za vsakega naročnika, ki opravlja dejavnost, zajeto s tem zahtevkom, za vsako točko oddelkov 5 in 6. Vendar pa se lahko v primeru velikega števila informacij le-te omeji na naročnike, ki imajo najmanj 10 % zadevnega geografskega trga ⁽⁴⁾. Če so si informacije podobne ali enake za več kot enega naročnika, se jih lahko, pod pogojem ustrezne navedbe, združi.

⁽¹⁾ V smislu člena 29(1) Direktive 2014/25/EU povezano podjetje „pomeni vsako podjetje, katerega letni računovodski izkazi so konsolidirani z izkazi naročnika v skladu z zahtevami iz Direktive 2013/34/EU“ Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o letnih računovodskih izkazih, konsolidiranih računovodskih izkazih in povezanih poročilih nekaterih vrst podjetij, spremembi Direktive 2006/43/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi direktiv Sveta 78/660/EGS in 83/349/EGS (UL L 182, 29.6.2013, str. 19). Člen 29(2) dodaja, da „pri naročnikih, za katere se ne uporablja Direktiva 2013/34/EU, ‚povezano podjetje‘ pomeni vsako podjetje:

- (a) v katerem ima lahko naročnik posredno ali neposredno prevladujoč vpliv;
- (b) ki ima lahko prevladujoč vpliv na naročnika ali
- (c) nad katerim ima, tako kot nad naročnikom, prevladujoč vpliv drugo podjetje na podlagi lastništva, finančne udeležbe ali pravil, ki to povezano podjetje urejajo.“

⁽²⁾ V skladu s členom 3 Direktive 2014/25/EU „javni naročniki“ pomeni državne, regionalne ali lokalne organe, osebe javnega prava ali združenja enega ali več takih organov oziroma ene ali več takih oseb javnega prava.

„Osebe javnega prava“ pomeni osebe, ki imajo vse naslednje značilnosti:

- (a) ustanovljene so s posebnim namenom, da zadovoljujejo potrebe splošnega interesa, ki niso industrijske ali poslovne narave;
- (b) so pravne osebe in
- (c) jih večinoma financirajo državni, regionalni ali lokalni organi ali druge osebe javnega prava ali so pod upravljavskim nadzorom teh organov ali oseb ali imajo upravni, vodstveni ali nadzorni organ, v katerega več kot polovico članov imenujejo državni, regionalni ali lokalni organi ali druge osebe javnega prava.“

⁽³⁾ V skladu s členom 4(2) Direktive 2014/25/EU „javno podjetje“ pomeni vsako podjetje, na katero imajo lahko javni naročniki neposredno ali posredno prevladujoč vpliv zaradi lastništva, finančne udeležbe ali pravil, ki urejajo njegovo poslovanje.

Domneva se, da imajo javni naročniki prevladujoč vpliv v katerem koli od naslednjih primerov:

- (a) če imajo javni naročniki neposredno ali posredno v lasti večino vpisanega kapitala podjetja;
- (b) če javni naročniki neposredno ali posredno nadzirajo večino glasov, povezanih z delnicami, ki jih izda podjetje;
- (c) če lahko javni naročniki neposredno ali posredno imenujejo več kot polovico članov upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa podjetja.“

⁽⁴⁾ Glej oddelek 3.

- 1.4 Za naročnike (javne naročnike, javna podjetja in zasebna podjetja, ki opravljajo eno od dejavnosti iz Direktive 2014/25/EU ⁽¹⁾): navedite določbo nacionalne zakonodaje, ki določa, da lahko naročniki predložijo zahtevek na podlagi člena 35.

2. Oddelek 2 – Opis dejavnosti, ki je predmet tega zahtevka

- 2.1 Opišite dejavnost, za katero po vašem mnenju veljajo pogoji iz člena 34(1) ⁽²⁾. Zadevna dejavnost je lahko del širšega sektorja ⁽³⁾; lahko se tudi izvaja samo na nekaterih območjih zadevne države članice.
- 2.2 Če ne gre za celotno nacionalno ozemlje, navedite ozemlje, na katerem se opravlja dejavnost, ki je predmet tega zahtevka. Navedite le ozemlje, na katerem menite, da so izpolnjeni pogoji iz člena 34(1).

3. Oddelek 3 – Relevantni trg

Relevantni proizvodni trg obsega vse proizvode in/ali storitve, ki so za potrošnika glede na svoje značilnosti, ceno ali namen uporabe zamenljivi ali nadomestljivi ⁽⁴⁾.

Naslednji dejavniki se običajno štejejo za pomembne pri določanju relevantnega proizvodnega trga in jih je v analizi treba upoštevati ⁽⁵⁾:

- lastna in navzkrižna cenovna elastičnost povpraševanja za zadevne proizvode in/ali storitve;
- vsaka razlika v končni uporabi proizvoda,

⁽¹⁾ Relevantne dejavnosti ali področja se lahko povzamejo kot sledi:

električna energija (proizvodnja, prevoz, distribucija); plin (proizvodnja, prevoz, distribucija); toplota (proizvodnja, prevoz, distribucija); ogljikovodiki (črpanje); premog in druga trdna goriva (iskanje in pridobivanje); pitna voda (proizvodnja, prevoz, distribucija); mestni promet (avtobus, podzemna železnica in podobno); železnica (potniški in tovorni promet; zagotavljanje infrastrukture ter upravljanje/opravljanje dejanskih prevoznih storitev); pristanišča (morska ali v celinskih vodah, zagotavljanje in upravljanje/uporaba infrastrukture); letališča (zagotavljanje in upravljanje/uporaba infrastrukture) ter poštne storitve. Za natančnejšo razlago zajetih dejavnosti glej člene od 7 do 14 Direktive 2014/25/EU.

⁽²⁾ „Ta direktiva se ne uporablja za javna naročila, katerih namen je omogočiti upravljanje dejavnosti iz členov 8 do 14, če lahko država članica ali naročniki, ki vložijo zahtevek v skladu s členom 35, izkažejo, da je v državi članici, v kateri se dejavnost opravlja, ta neposredno izpostavljena konkurenci na trgih, do katerih dostop ni omejen; prav tako se ne uporablja za projektne natečaje, ki so organizirani za izvajanje take dejavnosti na zadevnem geografskem območju. [...]“

⁽³⁾ Tak primer bi lahko bila proizvodnja električne energije samo na običajen način, ki je del večjega sektorja električne energije.

⁽⁴⁾ Po potrebi navedite tudi, ali gre za proizvode, s katerimi se zadevni proizvodi z lahkoto nadomestijo; popolna nadomestila, manj popolna nadomestila ali delna nadomestila.

Za kateri koli dani proizvod (za potrebe te opredelitve se izraz „proizvod“ nanaša na proizvode ali storitve) obstaja vrsta nadomestil. To vključuje vsa morebitna nadomestila za zadevni proizvod, tj. vsi proizvodi, ki lahko v večji ali manjši meri izpolnijo potrebe potrošnika. Paleta nadomestil se razteza od tistih, ki so zelo blizu (t. i. popolna nadomestila) (proizvodi, h katerim bi se potrošniki obrnili takoj, na primer v primeru zanemarljivega zvišanja cene zadevnega proizvoda), do nadomestil, ki so zelo daleč (t. i. nepopolna nadomestila) (proizvodi, h katerim bi se potrošniki obrnili samo v primeru zelo velikega zvišanja cene zadevnega proizvoda).

Ko Komisija opredeljuje relevantni trg, upošteva samo tiste proizvode, s katerimi se zadevni proizvodi z lahkoto nadomestijo. Takšna proizvodi so tisti, h katerim bi se potrošniki obrnili kot odziv na majhno, vendar občutno zvišanje cene zadevnega proizvoda (recimo 5 %). To Komisiji omogoča, da oceni konkurenčne razmere v okviru relevantnega trga, sestavljenega iz vseh proizvodov, h katerim bi se potrošniki hitro obrnili.

Vendar pa to ne pomeni, da Komisija ne upošteva omejitev za konkurenčno vedenje zadevnih naročnikov, ki so posledica nepopolnih nadomestil (tistih, h katerim se potrošniki ne bi obrnili kot odziv na majhno, vendar občutno zvišanje cene zadevnega proizvoda (recimo 5 %)). Ti učinki se upoštevajo po tem, ko je trg opredeljen in so tržni deleži določeni.

Za Komisijo je torej pomembno razpolagati z informacijami tako o nadomestilih, s katerimi se zadevni proizvodi z lahkoto nadomestijo, kot tudi o manj popolnih nadomestilih. (Primer popolnega nadomestila z vidika povpraševanja: proizvodnja električne energije na osnovi premoga in električne energije iz obnovljivih virov.)

Za delna nadomestila se štejejo proizvodi in storitve, ki se lahko medsebojno nadomestijo samo znotraj določenega geografskega prostora, samo v določenem delu leta ali za samo določene uporabe. (Primer: v potniškem prometu so železnica, podzemna železnica, tramvaj in avtobus le delno nadomestljivi na nacionalni ravni, saj te oblike prometa soobstajajo samo znotraj določenega geografskega prostora. Po drugi strani pa se jih lahko znotraj tega prostora obravnava kot popolna nadomestila.)

⁽⁵⁾ Ta seznam ni izčrpen: prijavitelj se lahko sklicuje tudi na druge dejavnike.

- razlike v ceni med dvema proizvodoma,
- stroški prehoda od enega proizvoda k drugemu, kadar gre za dva potencialno konkurenčna proizvoda,
- ugotovljene ali zakoreninjene preference potrošnikov po določeni vrsti ali kategoriji proizvoda,
- razvrstitve proizvodov (klasifikacije poklicnih združenj itd.).

Relevantni geografski trg ustreza območju, na katerem se zadevni naročniki ukvarjajo s ponudbo proizvodov ali storitev in povpraševanjem po njih, na katerem so pogoji konkurence dovolj homogeni in ki se lahko loči od sosednjih območij, zlasti zato, ker so tam pogoji konkurence precej drugačni ⁽¹⁾.

Med dejavniki, ki so pomembni pri določanju relevantnega geografskega trga, so ⁽²⁾:

- vrsta in značilnosti zadevnih proizvodov ali storitev,
- obstoj ovir za vstop,
- preference potrošnikov,
- občutne razlike med tržnimi deleži ali občutne razlike v cenah med sosednjimi območji,
- prevozni stroški.

3.1 Ob upoštevanju zgornjih navedb, razložite opredelitev relevantnega proizvodnega trga (oziroma trgov), na kateri bi po vašem mnenju morala temeljiti analiza Komisije.

V svojem odgovoru utemeljite svoje predpostavke ali ugotovitve in jih podprite z ustreznimi empiričnimi dokazi ⁽³⁾ ter razložite, kako so bili upoštevani zgoraj navedeni dejavniki. Navedite zlasti posebne proizvode ali storitve, na katere ta zahtevek vpliva neposredno ali posredno, in ugotovite kategorije proizvodov, ki so glede na vašo opredelitev trga nadomestljive.

V vprašanjih, ki sledijo, so te opredelitve označene z izrazom „relevantni proizvodni trg/trgi“.

3.2 Razložite opredelitev relevantnega geografskega trga (oziroma trgov), na kateri bi po vašem mnenju morala temeljiti analiza Komisije. V svojem odgovoru utemeljite svoje predpostavke ali ugotovitve in jih podprite z ustreznimi empiričnimi dokazi ⁽⁴⁾ ter razložite, kako so bili upoštevani zgoraj navedeni dejavniki. Navedite zlasti geografsko območje, na katerem so naročniki, ki jih zadeva ta zahtevek, aktivni na relevantnem proizvodnem trgu, in če menite, da je relevantni geografski trg večji od ene države članice, to utemeljite.

V vprašanjih, ki sledijo, je/so ta/te opredelitev/opredelitve označena/označene z izrazom „relevantni geografski trg/trgi“.

⁽¹⁾ Glej drugi pododstavek člena 34(2) Direktive 2014/25/EU.

⁽²⁾ Ta seznam ni izčrpen: prijavitelj se lahko sklicuje tudi na druge dejavnike.

⁽³⁾ Tj. z dejstvi in dokazi, ki jih je mogoče neodvisno preveriti. Vse opravljene analize morajo biti ponovljive na neodvisen način. Prijavitelj mora zlasti pri predložitvi ustreznih dokazov, pridobljenih na podlagi empiričnih analiz, navesti vire, neobdelane podatke in vse podrobnosti o posebnih tehničnih korakih, ki so bili potrebni za doseganje končnih ugotovitev.

⁽⁴⁾ Tj. z dejstvi in dokazi, ki jih je mogoče neodvisno preveriti. Vse opravljene analize morajo biti ponovljive na neodvisen način. Prijavitelj mora zlasti pri predložitvi ustreznih dokazov, pridobljenih na podlagi empiričnih analiz, navesti vire, neobdelane podatke in vse podrobnosti o posebnih tehničnih korakih, ki so bili potrebni za doseganje končnih ugotovitev.

4. Oddelek 4 – Uporaba pravnih aktov iz Priloge III k Direktivi 2014/25/EU

- 4.1 Ali je dejavnost, ki je predmet tega zahtevka, urejena s katerim od pravnih aktov iz Priloge III k Direktivi 2014/25/EU ⁽¹⁾? Če je tako, navedite akt ali akte nacionalne zakonodaje, s katerimi se prenaša zadevna zakonodaja Unije.

5. Oddelek 5 – Informacije o relevantnem trgu in dostopu do navedenega trga

Ta oddelek se izpolni ne glede na odgovor k zgornji točki 4.1.

Nekatera vprašanja za nekatere dejavnosti ali dejanski položaj zadevnega prijavitelja morda niso relevantna – v teh primerih to navedite za vsako točko posebej.

Prijavitelj se lahko omeji in poda natančno posamezne referenčne točke ustreznih delov obrazloženega in utemeljenega mnenja, kakor je opredeljeno v členu 35 Direktive 2014/25/EU, ki ga sprejme neodvisen nacionalni organ, pristojen za zadevno dejavnost, in v katerem so analizirane zadevne točke.

- 5.1 Pojasnite razloge, zaradi katerih menite, da dostop do relevantnega trga ni omejen.

- 5.2 Za vsak relevantni trg, za vsako od zadnjih treh proračunskih let ⁽²⁾ in za vsako od naslednjih ozemelj:

- (a) ozemlje EGP,
- (b) EU kot celota,
- (c) ozemlje držav članic EFTE kot celota,
- (d) vsaka država članica in država članica EFTE, v kateri prijavitelj opravlja dejavnost, in
- (e) relevantni geografski trg ⁽³⁾, če prijavitelj meni, da gre za različen trg,

navedite informacije iz točk 5.2.1 do 5.2.9:

- 5.2.1 oceno pomembnosti trga glede na vrednost (v eurih) in obseg (v enotah) prodaje ⁽⁴⁾, z navedbo podlage za izračun in uporabljenih virov ter s predložitvijo, če je to mogoče, potrebne dokumentacije za potrditev izračuna;

- 5.2.2 vrednost in obseg prodaje ter oceno tržnega deleža prijavitelja;

⁽¹⁾ Priloga III se glasi, kot sledi:

- A. Prenos ali distribucija plina ali toplote
Direktiva 2009/73/ES
- B. Proizvodnja, prenos ali distribucija električne energije
Direktiva 2009/72/ES
- C. Pridobivanje, transport ali distribucija pitne vode
[ni vnosa]
- D. Naročniki na področju železniških storitev
Železniški tovorni promet
Direktiva 2012/34/EU
Mednarodni železniški potniški promet
Direktiva 2012/34/EU
Nacionalni železniški potniški promet
[ni vnosa]
- E. Naročniki s področja mestnega železniškega, tramvajskega, trolejbusnega ali avtobusnega prometa
(ni vnosa)
- F. Naročniki na področju poštnih storitev
Direktiva 97/67/ES
- G. Pridobivanje nafte ali plina
Direktiva 94/22/ES
- H. Iskanje in pridobivanje premoga ali drugih trdih goriv
(ni vnosa)
- I. Naročniki na področju pomorskih pristanišč ali pristanišč na celinskih vodah ali drugih terminalskih kapacitet.
(ni vnosa)
- J. Naročniki s področja letališke infrastrukture
(ni vnosa)

⁽²⁾ Informacije, zahtevane v razdelkih 5.2.1 in 5.2.2, morajo biti izpolnjene za vsa ozemlja iz točk (a), (b), (c), (d) in (e).

⁽³⁾ Glej oddelek 3.

⁽⁴⁾ Vrednost in obseg trga morata ustrezati proizvodnji, povečani za uvoz in zmanjšani za izvoz, za zadevna geografska območja.

- 5.2.3 oceno tržnega deleža glede na vrednost (in po potrebi glede na obseg) vseh konkurentov (vključno z uvozniki), ki imajo najmanj 10 % zadevnega geografskega trga. Zagotovite, če je to mogoče, potrebno dokumentacijo za potrditev izračuna tržnih deležev in navedite ime, naslov, telefonsko številko in številko telefaksa teh konkurentov ter ustrezno osebo, ki je pri njih pooblaščen za stike;
- 5.2.4 oceno skupne vrednosti, obsega in vira uvoza z ozemelj, ki niso v EGP, ter navedite:
- (a) delež tega uvoza, ki ga je mogoče pripisati prijavitelju;
 - (b) v kolikšni meri ocenjujete, da kvote ter tarifne in netarifne trgovinske ovire predstavljajo ovire za ta uvoz, ter
 - (c) oceno vpliva transportnih in drugih stroškov na takšen uvoz;
- 5.2.5 ovire v trgovini med državami na ozemlju EGP, ki jih predstavljajo:
- (a) transportni in drugi stroški ter
 - (b) druge netarifne trgovinske ovire;
- 5.2.6 način proizvodnje in prodaje proizvodov ali storitev prijavitelja; navedite, na primer, ali so slednji izdelani lokalno ali trženje izvajajo lokalna distribucijska omrežja;
- 5.2.7 primerjavo ravni cen prijavitelja in njegovih konkurentov v vsaki državi članici in v vsaki državi EFTA ter podobno primerjavo ravni cen med EU, državami EFTA in drugimi območji, kjer se ti proizvodi izdelujejo (na primer države vzhodne Evrope, Združene države Amerike, Japonska ali katero koli drugo ustrezno območje);
- 5.2.8 naravo in stopnjo vertikalne integracije prijavitelja glede na njegove glavne konkurente;
- 5.2.9 informacije o strukturi stroškov prijavitelja ⁽¹⁾. Navedite tudi sredstva ali infrastrukture, ki jih uporablja skupaj z drugimi naročniki ali za opravljanje več kot ene dejavnosti, ki je predmet Direktive 2014/25/EU. Kadar je treba za uporabo teh sredstev ali infrastruktur upoštevati posebne pogoje, na primer obveznost zagotavljanja univerzalnih storitev ali posebne pravice, jih navedite.
- 5.3 Navedite naslednje informacije:
- 5.3.1 Ali je prišlo v zadnjih petih letih na geografskem trgu relevantnih proizvodov do pomembnih vstopov ⁽²⁾? Če je odgovor pritrdilen, navedite, kolikor je to mogoče, ime, naslov, številki telefona in telefaksa zadevnega podjetja ter ustrezno osebo za stike in ocenite njegov trenutni tržni delež.
- 5.3.2 Ali po mnenju prijavitelja obstajajo podjetja (vključno s tistimi, ki dejavnosti trenutno opravljajo samo na trgih zunaj EU ali na trgih zunaj EGP), ki bi lahko vstopila na trg? Če je odgovor pritrdilen, razložite, zakaj, in navedite ime, naslov, številki telefona in telefaksa zadevnih podjetij ter ustrezno osebo za stike ter podajte oceno predvidenih rokov njihovega vstopa na trg.
- 5.3.3 Opišite različne dejavnike, ki vplivajo na vstop na relevantne trge, tako z geografskega kot proizvodnega vidika. Pri tem po potrebi upoštevajte:
- (a) skupne stroške vstopa na trg (raziskave in razvoj, potrebni distribucijski sistemi, promocija, oglaševanje, poprodajne storitve itd.), ocenjene glede na pomembnega sposobnega konkurenta, z navedbo trenutnega tržnega deleža tega konkurenta;
 - (b) zakonske ali regulativne ovire za vstop, na primer dovoljenje oblasti ali obstoj kakršnih koli standardov;

⁽¹⁾ Kjer je primerno, se upoštevajo morebitne sinergije (npr. v primeru skupne proizvodnje različnih proizvodov ali ponovni uporabi stranskih proizvodov), pri čemer se opredeli njihov obseg. Poleg tega te informacije, kadar je to mogoče, vključujejo oceno položaja prijavitelja na trgu v smislu stroškovne učinkovitosti (npr. s primerjavo strukture stroškov prijavitelja z enim od največjih konkurentov in/ali s tistimi, ki opravljajo dejavnosti v isti panogi ali sektorju).

⁽²⁾ Glej oddelek 3.

- (c) kakršno koli omejitev zaradi obstoja patentov, znanja in izkušenj in drugih pravic iz naslova intelektualne lastnine na teh trgih ter kakršno koli omejitev zaradi dodeljevanja licenc v zvezi s temi pravicami;
- (d) v kolikšni meri je prijavitelj pridobitelj ali dajalec licence za patent, znanje in izkušnje in druge pravice na relevantnih trgih;
- (e) pomen ekonomije obsega za proizvodnjo proizvodov na relevantnih trgih;
- (f) dostop do virov nabave, na primer razpoložljivost surovin.

RAZISKAVE IN RAZVOJ

5.3.4 Navedite pomen raziskav in razvoja za sposobnost podjetja, ki deluje na relevantnih trgih, da na dolgi rok ohranja konkurenčnost. Razložite naravo raziskav in razvoja, ki jih je opravil prijavitelj na relevantnih trgih.

Pri tem po potrebi upoštevajte:

- (a) razvoj in intenzivnost raziskovanja in razvoja ⁽¹⁾ na teh trgih in za prijavitelja;
- (b) razvoj tehnologije na teh trgih v primernem obdobju (zlasti razvoj proizvodov in/ali storitev, postopkov izdelave, distribucijskih sistemov itd.);
- (c) pomembnejše inovacije na teh trgih in podjetja, iz katerih te inovacije izvirajo;
- (d) inovacijski cikel na teh trgih in v kateri fazi ciklusa je prijavitelj.

SPORAZUMI O SODELOVANJU

5.3.5 V kolikšnem obsegu obstajajo sporazumi o sodelovanju (horizontalni ali vertikalni) na relevantnih trgih?

5.3.6 Navedite podrobnosti glede najpomembnejših sporazumov o sodelovanju, ki jih je prijavitelj sklenil na relevantnih trgih, na primer sporazumov o raziskovanju in razvoju, licenčnih sporazumov, sporazumov o skupni proizvodnji, specializaciji, distribuciji, dolgoročnem oskrbovanju in sporazumov o izmenjavi informacij.

6. Oddelek 6 – Izpostavljenost konkurenci

Nekatera vprašanja za nekatere dejavnosti ali dejanski položaj zadevnega prijavitelja morda niso relevantna – v teh primerih to navedite za vsako točko posebej.

Prijavitelj se lahko omeji in poda natančno posamezne referenčne točke ustreznih delov obrazloženega in utemeljenega mnenja, kakor je opredeljeno v členu 35 Direktive 2014/25/EU, ki ga je sprejme neodvisen nacionalni organ, pristojen za zadevno dejavnost, in v katerem so analizirane zadevne točke.

V skladu s členom 34(2) Direktive 2014/25/EU se mora odločitev, ali je dejavnost neposredno izpostavljena konkurenci, sprejeti na podlagi kriterijev, ki so v skladu z določbami o konkurenci iz PDEU, kot so značilnosti zadevnega blaga ali storitev, obstoj alternativnega blaga ali storitev, cene in dejanska ali potencialna prisotnost več kot enega dobavitelja blaga ali zadevnih storitev.

6.1 Pojasnite razloge, zaradi katerih menite, da je dejavnost, ki je predmet tega zahtevka, v celoti izpostavljena konkurenci na relevantnem proizvodnem trgu oz. trgih na relevantnem geografskem trgu oz. trgih. Zlasti predložite naslednje informacije:

SPLOŠNE POGOJE NA RELEVANTNIH TRGIH

6.1.1 Navedite pet glavnih samostojnih dobaviteljev ⁽²⁾ prijavitelja in delež vsakega od njih v prijaviteljevi nabavi (surovin ali blaga za proizvodnjo zadevnih proizvodov). Navedite ime, naslov, številko telefona in telefaksa dobaviteljev ter ustrezno osebo, ki je pri njih pooblaščen za stike.

⁽¹⁾ Intenzivnost raziskav in razvoja se določi po odhodkih raziskovanja in razvoja kot deležu prihodkov.

⁽²⁾ Samostojni dobavitelji so dobavitelji, ki niso povezani s prijaviteljem. Za opredelitev povezanih podjetij glej opombo 1 v točki 1.1.

Navedite tudi podjetja, povezana s prijaviteljem, in delež vsakega od njih v prijaviteljevi nabavi (surovin ali blaga za proizvodnjo zadevnih proizvodov). Navedite ime, naslov, številko telefona in telefaksa povezanih podjetij ter ustrezno osebo, ki je pri njih pooblaščen za stike.

OBLIKO PONUDBE NA RELEVANTNIH TRGIH

- 6.1.2 Opišite distribucijske poti in mrežo poprodajnih storitev, ki obstaja na relevantnih trgih. Pri tem upoštevajte, če je primerno, naslednje dejavnike:
- (a) obstoječe distribucijske sisteme in njihov pomen na teh trgih. V kolikšni meri zagotavljajo distribucijo tretja podjetja ali podjetja, povezana s prijaviteljem?
 - (b) obstoječe mreže poprodajnih storitev (na primer, storitve vzdrževanja in popravil) in njihov pomen na teh trgih. V kolikšni meri zagotavljajo te storitve tretja podjetja ali podjetja, povezana s prijaviteljem?
- 6.1.3 Če je potrebno, zagotovite oceno skupne proizvodne zmogljivosti na ravni EU in na ravni EFTA za zadnja tri leta. Kakšna je bila v tem obdobju zmogljivost prijavitelja in kakšna je bila stopnja izkoriščenosti te zmogljivosti?
- 6.1.4 Zagotovite vse druge informacije, ki se vam zdijo pomembne, v zvezi s to ponudbo.

OBLIKO POVPRASEVANJA NA RELEVANTNIH TRGIH

- 6.1.5 Navedite pet glavnih samostojnih strank prijavitelja na relevantnem trgu in delež vsakega od njih v celotnem prometu z zadevnimi proizvodi, ki ga je ustvaril prijavitelj. Navedite ime, naslov, številko telefona in telefaksa ter ustrezno osebo, pooblaščen za stike pri vsaki od teh strank.
- 6.1.6 Opišite strukturo povpraševanja glede na:
- (a) različna obdobja, skozi katere gredo trgi, na primer: začetno obdobje, razširitev, zrelost in padec, ter stopnjo predvidene rasti povpraševanja;
 - (b) pomen preferenc strank glede na zvestobo eni znamki, diferenciacijo proizvodov in zagotavljanje celotne palete proizvodov;
 - (c) stopnjo koncentracije ali razpršenosti povpraševanja;
 - (d) razdelitev strank v različne skupine, z opisom „tipične stranke“ v vsaki posamični skupini;
 - (e) pomen pogodb o izključni distribuciji in drugih vrst dolgoročnih pogodb;
 - (f) v kolikšni meri so državni naročniki, javna podjetja ali podobni organi pomemben vir povpraševanja.
- 6.1.7 Navedite ocene stopnje aktivnosti potrošnikov glede zamenjave dobaviteljev ali ponovnih pogajanj o pogodbah z dobavitelji v zadnjih petih letih. Prav tako navedite za to uporabljene vire in predložite, če je to mogoče, potrebno dokumentacijo za potrditev ocen.
-

PRILOGA II

ZAHTEVANE INFORMACIJE V OBVESTILIH O ZAHTEVKIH GLEDE UPORABE ČLENA 34 DIREKTIVE 2014/25/EU

A Šteje se, da dostop do trga ni omejen v skladu s prvim pododstavkom člena 34(3) Direktive 2014/25/EU

Zahtevek [iz države članice/naročnika ⁽¹⁾]

Komisija je [...] prejela zahtevek v skladu s členom 35 Direktive 2014/25/EU Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾. Prvi delovni dan, ki sledi prejemu zahtevka, je [...].

Ta zahtevek, ki ga pošilja [ime zadevne države članice/ime zadevnega naročnika] ⁽³⁾, zadeva [kratek opis področja ali zadevne dejavnosti] v [navedeni državi/navedite zadevno državo članico]. Člen 34 Direktive 2014/25/EU določa, da se „ta direktiva ne uporablja za javna naročila, katerih namen je omogočiti opravljanje dejavnosti iz členov 8 do 14, če lahko država članica ali naročniki, ki vložijo zahtevek v skladu s členom 35, izkažejo, da je v državi članici, v kateri se dejavnost opravlja, ta neposredno izpostavljena konkurenci na trgih, do katerih dostop ni omejen; prav tako se ne uporablja za projektne natečaje, ki so organizirani za izvajanje take dejavnosti na zadevnem geografskem območju.“ Ocena neposredne izpostavljenosti konkurenci, ki se lahko opravi v okviru Direktive 2014/25/EU, ne posega v polno uporabo konkurenčnega prava.

Komisija mora v roku [90 ⁽⁴⁾/105 ⁽⁵⁾] ⁽⁶⁾ delovnih dni od zgoraj navedenega delovnega dneva sprejeti sklep o tem zahtevku. Rok torej poteče [...].

V skladu s členom 35(5) Direktive 2014/25/EU se na podlagi novih zahtevkov s področja [kratka oznaka zadevnega področja ali dejavnosti] v [navedite zadevno državo članico], vloženih pred iztekom roka, predvidenega za ta zahtevek, ne začnejo novi postopki in se torej obravnavajo v okviru tega zahtevka.

B Prostega dostopa do trga ni mogoče predpostavljati na podlagi prvega pododstavka člena 34(3) Direktive 2014/25/EU

Zahtevek [iz države članice/naročnika ⁽⁷⁾]

Komisija je [...] prejela zahtevek v skladu s členom 35 Direktive 2014/25/EU Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁸⁾. Prvi delovni dan, ki sledi prejemu zahtevka, je [...].

Ta zahtevek, ki ga pošilja [ime zadevne države članice/ime zadevnega naročnika] ⁽⁹⁾, zadeva [kratek opis relevantnega področja ali dejavnosti] v [navedeni državi/navedite zadevno državo članico]. Člen 34 Direktive 2014/25/EU določa, da se „ta direktiva ne uporablja za javna naročila, katerih namen je omogočiti opravljanje dejavnosti iz členov 8 do 14, če lahko država članica ali naročniki, ki vložijo zahtevek v skladu s členom 35, izkažejo, da je v državi članici, v kateri se dejavnost opravlja, ta neposredno izpostavljena konkurenci na trgih, do katerih dostop ni omejen; prav tako se ne uporablja za projektne natečaje, ki so organizirani za izvajanje take dejavnosti na zadevnem geografskem območju.“ Ocena neposredne izpostavljenosti konkurenci, ki se lahko opravi v okviru Direktive 2014/25/EU, ne posega v polno uporabo konkurenčnega prava.

⁽¹⁾ Črtajte neustrezno.

⁽²⁾ Direktiva 2014/25/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o javnem naročanju naročnikov, ki opravljajo dejavnosti v vodnem, energetskem in prometnem sektorju ter sektorju poštne storitve ter o razveljavitvi Direktive 2004/17/ES (UL L 94, 28.3.2014, str. 243).

⁽³⁾ Črtajte neustrezno.

⁽⁴⁾ V skladu z odstavkom 1a Priloge IV k Direktivi 2014/25/EU.

⁽⁵⁾ V skladu z odstavkom 1a Priloge IV k Direktivi 2014/25/EU v povezavi z drugim pododstavkom navedenega odstavka 1.

⁽⁶⁾ Neustrezno prečrtajte: 105 delovnih dni se uporabi, če zahtevku ni priloženo obrazloženo in utemeljeno mnenje, ki ga sprejme neodvisen nacionalni organ, pristojen za zadevno dejavnost, in v katerem bi bili temeljito analizirani pogoji za možno uporabo člena 34(1) za zadevno dejavnost.

⁽⁷⁾ Črtajte neustrezno.

⁽⁸⁾ Direktiva 2014/25/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o javnem naročanju naročnikov, ki opravljajo dejavnosti v vodnem, energetskem in prometnem sektorju ter sektorju poštne storitve ter o razveljavitvi Direktive 2004/17/ES (UL L 94, 28.3.2014, str. 243).

⁽⁹⁾ Črtajte neustrezno.

Komisija mora v roku [130 ⁽¹⁾]/145 ⁽²⁾] ⁽³⁾ delovnih dni od zgoraj navedenega delovnega dneva sprejeti sklep o tem zahtevku. Rok torej poteče [...].

V skladu s členom 35(5) Direktive 2014/25/EU se na podlagi novih zahtevkov s področja [kratka oznaka zadevnega področja ali dejavnosti] v [navedite zadevno državo članico], vloženih pred iztekom roka, predvidenega za ta zahtevek, ne začnejo novi postopki in se torej obravnavajo v okviru tega zahtevka.

—

⁽¹⁾ V skladu z odstavkom 1b Priloge IV k Direktivi 2014/25/EU.

⁽²⁾ V skladu z odstavkom 1b Priloge IV k Direktivi 2014/25/EU v povezavi z drugim pododstavkom navedenega odstavka 1.

⁽³⁾ Neustrezno črtajte: 145 delovnih dni se uporabi, če zahtevku ni priloženo obrazloženo in utemeljeno mnenje, ki ga sprejme neodvisen nacionalni organ, pristojen za zadevno dejavnost, in v katerem bi bili temeljito analizirani pogoji za možno uporabo člena 34(1) za zadevno dejavnost.

PRILOGA III

ZAHTEVANE INFORMACIJE V OBVESTILIH O ZAHTEVKIH GLEDE UPORABE ČLENA 34 DIREKTIVE 2014/25/EU – PODALJŠANJE ALI ZAČASNA PREKINITEV ROKA ZA SPREJETJE IZVEDBENIH AKTOV ALI UMIK ZAHTEVKA**A Podaljšanje roka za sprejetje izvedbenih aktov**

Zahtevek [iz države članice/naročnika ⁽¹⁾] – podaljšanje roka

Komisija je [...] prejela zahtevek v skladu s členom 35 Direktive 2014/25/EU Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾.

Ta zahtevek, ki ga pošilja [ime zadevne države članice/ime zadevnega naročnika] ⁽³⁾, zadeva [kratek opis relevantnega področja ali dejavnosti] v [navedeni državi/navedite zadevno državo članico]. Zadevno obvestilo je bilo objavljeno na strani številka [...] UL EU C št. [...] z dne [...]. [Začetni/podaljšani] ⁽⁴⁾ rok je bil [...].

Na podlagi četrtega pododstavka odstavka 1 Priloge IV k Direktivi 2014/25/EU lahko Komisija ob soglasju tistih, ki so vložili zahtevek za zadevno izvzetje, rok podaljša. Ker [kratka utemeljitev razlogov za podaljšanje] in v dogovoru z [ime zadevne države članice / ime zadevnega naročnika] ⁽⁵⁾, se rok, v katerem mora Komisija sprejeti odločitev o navedenem zahtevku, podaljša za [...] delovnih dni.

Končni rok torej poteče [...].

B Začasna prekinitev roka za sprejetje izvedbenih aktov

Komisija je [...] prejela zahtevek v skladu s členom 35 Direktive 2014/25/EU Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁶⁾. Prvi delovni dan po prejemu zahtevka je bil [...] in začetno obdobje, v katerem mora Komisija sprejeti odločitev o navedenem zahtevku, je [90/105/130/145] ⁽⁷⁾ delovnih dni.

Ta zahtevek, ki ga pošilja [ime zadevne države članice/ime zadevnega naročnika] ⁽⁸⁾, zadeva [kratek opis relevantnega področja ali dejavnosti] v [navedeni državi/navedite zadevno državo članico]. Zadevno obvestilo je bilo objavljeno na strani številka [...] UL EU C št. [...] z dne [...]. [Začetni/podaljšani] ⁽⁹⁾ rok je bil [...].

V skladu z odstavkom 2 Priloge IV k Direktivi 2014/25/EU lahko Komisija od države članice ali zadevnega naročnika ali pristojnega neodvisnega nacionalnega organa ali katerega koli drugega pristojnega nacionalnega organa zahteva, naj v ustreznem roku predloži vse potrebne informacije ali dopolni oziroma pojasni dane informacije. [...] je Komisija zaprosila [...] za dodatne informacije, najpozneje do [...].

V primeru prepozna ali nepopolnega odgovora ⁽¹⁰⁾ se začetni rok začasno prekine za obdobje med iztekom roka, določenega v zahtevku za predložitev informacij, ter prejmom popolnih in točnih podatkov.

Končni rok se bo torej iztekel po [...] ⁽¹¹⁾ delovnih dneh od prejema popolnih in pravičnih informacij.

⁽¹⁾ Črtajte neustrezno.

⁽²⁾ Direktiva 2014/25/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o javnem naročanju naročnikov, ki opravljajo dejavnosti v vodnem, energetske in prometnem sektorju ter sektorju poštinskih storitev ter o razveljavitvi Direktive 2004/17/ES (UL L 94, 28.3.2014, str. 243).

⁽³⁾ Črtajte neustrezno.

⁽⁴⁾ Črtajte neustrezno.

⁽⁵⁾ Črtajte neustrezno.

⁽⁶⁾ Direktiva 2014/25/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o javnem naročanju naročnikov, ki opravljajo dejavnosti v vodnem, energetske in prometnem sektorju ter sektorju poštinskih storitev ter o razveljavitvi Direktive 2004/17/ES (UL L 94, 28.3.2014, str. 243).

⁽⁷⁾ Črtajte neustrezno.

⁽⁸⁾ Črtajte neustrezno.

⁽⁹⁾ Črtajte neustrezno.

⁽¹⁰⁾ Glejte drugi stavek navedenega odstavka 2 Priloge IV.

⁽¹¹⁾ Začetno število delovnih dni, ki so na voljo, zmanjšano za število delovnih dni od prvega delovnega dne po prejemu zahtevka za izvzetje do izteka roka za predložitev dodatnih informacij.

C Prenehanje začasne prekinitve roka za sprejetje izvedbenih aktov

Komisija je [...] prejela zahtevek v skladu s členom 35 Direktive 2014/25/EU Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾.

Ta zahtevek, ki ga pošilja [ime zadevne države članice/ime zadevnega naročnika] ⁽²⁾, zadeva [kratek opis relevantnega področja ali dejavnosti] v [navedeni državi/navedite zadevno državo članico]. Zadevno obvestilo je bilo objavljeno na strani številka [...] UL EU C št. [...] z dne [...].

[...] je Komisija zaprosila [...] za dodatne informacije, najpozneje do [...]. Kot je bilo navedeno v obvestilu, ki je bilo objavljeno na strani številka [...] UL EU C št. [...] z dne [...], je bil končni rok podaljšan za [...] delovnih dni po dnevu prejema popolnih in pravih informacij. Popolne in pravilne informacije so bile prejete dne [...].

Končni rok torej poteče [...].

D Umik zahtevka glede uporabe člena 34 Direktive 2014/25/EU

Komisija je [...] prejela zahtevek v skladu s členom 35 Direktive 2014/25/EU Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾.

Ta zahtevek, ki ga pošilja [ime zadevne države članice/ime zadevnega naročnika] ⁽⁴⁾, zadeva [kratek opis relevantnega področja ali dejavnosti] v [navedeni državi/navedite zadevno državo članico]. Zadevno obvestilo je bilo objavljeno na strani številka [...] UL EU C št. [...] z dne [...]. [Začetni podaljšani] ⁽⁵⁾ rok je bil [...].

Prijavitelj je [...] umaknil zahtevek, ki velja za ničnega. Zato ni nobenega razloga, da bi se odločalo, ali se člen 34 Direktive 2014/25/EU uporablja za [kratka oznaka relevantnega področja ali dejavnosti] v [navedeni državi/navedite zadevno državo članico]. Zato se Direktiva 2014/25/EU v skladu s svojimi določbami še naprej uporablja v primerih, kadar naročniki oddajo naročila za opravljanje [kratka oznaka relevantnega področja ali dejavnosti] v [navedite zadevno državo članico] in kadar organizirajo projektne natečaje za izvajanje te dejavnosti na navedenem geografskem območju.

⁽¹⁾ Direktiva 2014/25/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o javnem naročanju naročnikov, ki opravljajo dejavnosti v vodnem, energetske in prometnem sektorju ter sektorju poštnih storitev ter o razveljavitvi Direktive 2004/17/ES (UL L 94, 28.3.2014, str. 243).

⁽²⁾ Črtajte neustrezno.

⁽³⁾ Direktiva 2014/25/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o javnem naročanju naročnikov, ki opravljajo dejavnosti v vodnem, energetske in prometnem sektorju ter sektorju poštnih storitev ter o razveljavitvi Direktive 2004/17/ES (UL L 94, 28.3.2014, str. 243).

⁽⁴⁾ Črtajte neustrezno.

⁽⁵⁾ Črtajte neustrezno.

PRILOGA IV

ZAHTEVANE INFORMACIJE V OBVESTILIH O ZAHTEVKIH GLEDE UPORABE ČLENA 34 DIREKTIVE 2014/25/EU – UPORABA ČLENA 34(1) NAVEDENE DIREKTIVE, KADAR V ROKU NI BIL SPREJET NOBEN IZVEDBENI AKT

Zahtevek [iz države članice/naročnika ⁽¹⁾]

Komisija je [...] prejela zahtevek v skladu s členom 35 Direktive 2014/25/EU Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾.

Ta zahtevek, ki ga pošilja [ime zadevne države članice/ime zadevnega naročnika] ⁽³⁾, zadeva [kratek opis relevantnega področja ali dejavnosti] v [navedeni državi/navedite zadevno državo članico]. Zadevno obvestilo je bilo objavljeno na strani številka [...] UL EU C št. [...] z dne [...]. [Začetni/podaljšani] ⁽⁴⁾ rok je bil [...].

Rok za sprejetje sklepa je potekel dne [...], ne da bi bil sklep sprejet, zato je treba uporabiti člen 34(1) navedene direktive. Določbe Direktive 2014/25/EU se tako ne uporabljajo za oddajo naročila za opravljanje [kratka oznaka relevantnega področja ali dejavnosti] v [navedite zadevno državo članico] niti za projektne natečaje, organizirane za izvajanje te dejavnosti na navedenem geografskem območju.

⁽¹⁾ Črtajte neustrezno.

⁽²⁾ Direktiva 2014/25/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o javnem naročanju naročnikov, ki opravljajo dejavnosti v vodnem, energetske in prometnem sektorju ter sektorju poštnih storitev ter o razveljavitvi Direktive 2004/17/ES (UL L 94, 28.3.2014, str. 243).

⁽³⁾ Črtajte neustrezno.

⁽⁴⁾ Črtajte neustrezno.